

Data Privacy Policy for applicants and employees

(ENGLISH VERSION *find other languages on the pages below)

In addition to Blue Tomato's [General Privacy Policy](#), as an applicant or employee we would like to inform you about how we use your information.

You will find the names and contact details of the person in charge and the data protection officer in the [General Privacy Policy](#).

As an employee, all information access rights are available to you. In this regard, we refer you to Point 7 of our General Privacy Policy.

We only process and store the data that you have disclosed or that we generate ourselves. This is in addition to your name, gender, date of birth, address, telephone number; email address, social media profile, social security number; tax number, curriculum vitae including education, skills and interests, salary and working hours, travel dates and other special data categories, in accordance with Article 9 of the GDPR, such as health data (for sick leave and occupational safety) and data on religious orientation (for the calculation of holiday entitlements).

Processing can also be carried out electronically. This is especially the case if you, as an applicant, submit relevant application documents to Blue Tomato by electronic means, for example by email, via a web form on our website or via online platforms (e.g. XING).

Blue Tomato collects and processes the personal data of applicants and/or employees for the purpose of conducting the application process and for fulfilling any obligations arising from the employment relationship or any other agreement relating to the applicants or employees and public bodies, such as social security, tax office, pension funds, etc.

With your application, you give your explicit consent that the application documents you have submitted may be transmitted to all bodies responsible for staffing decisions or persons within the Blue Tomato group of companies. Blue Tomato will only transmit such data where it is necessary for the selection of personnel, onboarding and additionally for purposes and any other factors under which Blue Tomato is obligated to do so. With regard to the transmission of your data to our parent company Zumiez in the USA, please refer to the comments stated in Point 5 of the General Privacy Policy.

Blue Tomato also works with external service providers in the selection of its employees and fulfillment of its service and contractual obligations. As an employee or applicant, you expressly agree that we may also submit your application documents or the data processed by us to our service providers, which may include recruitment agencies, law firms, tax consultants, external payroll, etc. so that they can assist us in the decision-making and fulfillment of our commitments. In addition, we only transfer data to third parties to whom we are required to do so by law (for example, tax offices, social security, pension funds, etc.).

If Blue Tomato concludes a contract of employment or other contract in collaboration with you, the transmitted data will be stored and processed in compliance with legal requirements for the purposes of the employment relationship and corporate management. If no employment contract or other collaboration is concluded, the application documents will automatically be deleted. Blue Tomato may retain data relating to employment or collaboration for 6 months and with your expressed consent 12 months in order to offer you a different job or to inform you about changes to your application.

Where there is a legitimate interest, application documents may also be stored for a longer period of time, e.g. to fulfil the requirements of proof in proceedings that come under the Equal Treatment Act or to defend claims until the expiry of limitation periods. In addition, we are required to store data for tax, social security and other statutory provisions.

Datenschutzerklärung für Bewerber:innen und Mitarbeiter:innen

(GERMAN)

In Ergänzung zur [allgemeinen Datenschutzerklärung](#) von Blue Tomato dürfen wir Dich als Bewerber:in bzw. als Mitarbeiter:in darüber informieren, wie wir Deine Daten verwenden.

Namen und Kontaktdaten des Verantwortlichen und des Datenschutzbeauftragten kannst du der [allgemeinen Datenschutzerklärung](#) entnehmen. Als Mitarbeiter:in stehen dir sämtliche Auskunftsrechte zur Verfügung.

Wir verweisen diesbezüglich auf Punkt 7. unserer allgemeinen Datenschutzerklärung.

Wir verarbeiten und speichern nur jene Daten, die du uns bekannt gegeben hast bzw. die wir selbst generieren. Dazu gehören neben Namen, Geschlecht, Geburtsdaten, Adresse, Telefonnummer, Mailadresse, Social-Media-Profile, Sozialversicherungsnummer, Steuernummer, Lebenslauf samt Ausbildung, Kenntnissen und Interessen, Gehalts- und Arbeitszeitdaten, Reisedaten auch besondere Kategorien von Daten nach Art. 9 DSGVO wie z.B. Gesundheitsdaten (für Krankenstand und Arbeitsschutz) und Daten zum religiösen Bekenntnis (zur Berechnung der Feiertagsansprüche).

Die Verarbeitung kann auch auf elektronischem Wege erfolgen. Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn Du als Bewerber:in entsprechende Bewerbungsunterlagen auf dem elektronischen Wege, beispielsweise per E-Mail oder über ein auf der Internetseite befindliches Webformular, an Blue Tomato übermittelst oder deine Daten über Online-Plattformen (z.B. XING) zur Verfügung stellst.

Blue Tomato erhebt und verarbeitet die personenbezogenen Daten von Bewerber:innen bzw. Mitarbeiter:innen zum Zwecke der Abwicklung des Bewerbungsverfahrens und zur Erfüllung der aus dem Anstellungsverhältnis bzw. einer anderen Vereinbarung entstehenden Verpflichtungen gegenüber den Bewerber:innen bzw. Mitarbeiter:innen und gegenüber öffentlichen Stellen wie z.B. Sozialversicherung, Finanzamt, Pensionskassen.

Mit Deiner Bewerbung erteilst Du Deine ausdrückliche Einwilligung, dass die von Dir übermittelten Bewerbungsunterlagen an sämtliche für Personalentscheidungen zuständigen Stellen bzw. Personen innerhalb der Unternehmensgruppe von Blue Tomato übermittelt werden. Blue Tomato übermittelt nur solche Daten, die für die für eine Personalauswahl und in weiterer Folge für Einstellung und Erfüllung der damit für Blue Tomato verbundenen Verpflichtungen nötig sind. Hinsichtlich der Übermittlung deiner Daten an unsere Muttergesellschaft Zumiez in den USA verweisen wir auf die Ausführungen in Punkt 5. [der allgemeinen Datenschutzerklärung](#).

Blue Tomato arbeitet bei der Auswahl seiner Mitarbeiter und bei der Erfüllung der Verpflichtungen aus einem Dienst- oder sonstigem Vertrag auch mit externen Dienstleistern zusammen. Mit Deiner Bewerbung bzw. als Mitarbeiter:in stimmst Du ausdrücklich zu, dass wir Deine Bewerbungsunterlagen bzw. die von uns verarbeiteten Daten auch an unsere Dienstleister wie Personalberatungsagenturen, Anwaltskanzleien, Steuerberater, externe Lohnverrechnung etc. übermitteln, damit diese uns bei der Entscheidung und Erfüllung unserer Verpflichtungen unterstützen können. Darüber hinaus übermitteln wir Daten nur an jene Dritte, denen wir aufgrund von gesetzlichen Bestimmungen zur Übermittlung verpflichtet sind (z.B. Finanzamt, Sozialversicherung, Pensionskassen etc).

Schließt Blue Tomato einen Anstellungsvertrag oder einen sonstigen Vertrag zur Zusammenarbeit mit dir ab, werden die übermittelten Daten zum Zwecke der Abwicklung des Beschäftigungsverhältnisses und zur Unternehmenssteuerung unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gespeichert und verarbeitet. Kommt es zu keinem Anstellungsvertrag oder einer sonstigen Zusammenarbeit, so werden die Bewerbungsunterlagen automatisch gelöscht. Blue Tomato kann deine Daten, soweit sie für eine Anstellung oder Zusammenarbeit relevant sind 6 Monate und mit deinem ausdrücklichen Einverständnis 12 Monate in Evidenz halten, um dir vielleicht eine andere Stelle anzubieten oder dich über Änderungen zu deiner Bewerbung zu informieren. Aus berechtigtem Interesse können die Bewerbungsunterlagen auch länger gespeichert bleiben, z.B. zur Erfüllung von Beweispflichten in einem Verfahren nach dem Gleichbehandlungsgesetz oder zur Abwehr von Ansprüchen bis zum Ablauf von Verjährungsfristen. Darüber hinaus sind wir aufgrund steuerrechtlicher, sozialversicherungsrechtlicher und sonstiger gesetzlicher Bestimmungen zur Speicherung von Daten verpflichtet.

[Déclaration de confidentialité pour les candidat\(e\)s et les employé\(e\)s](#)

(FRENCH)

En complément de la [Déclaration générale de confidentialité](#) de Blue Tomato, nous t'informons de comment nous utilisons tes données en tant que candidat(e) ou employé(e).

Tu trouveras les noms et coordonnées du responsable et du contrôleur de la protection des données dans la [Déclaration générale de confidentialité](#).

En tant qu'employé(e), tu as le droit d'accéder à tes données. Réfère-toi au point 7 de la Déclaration générale de confidentialité pour plus d'informations à ce sujet.

Nous traitons et enregistrons uniquement les données que tu nous as transmises ou que nous générons nous-mêmes. Cela comprend ton nom, ton sexe, ta date de naissance, ton adresse, ton numéro de téléphone, ton adresse e-mail, tes profils sur les médias sociaux, ton numéro d'assurance sociale, ton code fiscal, ton CV et ton éducation, tes connaissances et tes centres d'intérêt, les informations concernant ton salaire et tes heures de travail, les données concernant tes voyages, ainsi que des catégories spéciales selon l'Art. 9 RGPD telles que des informations concernant ta santé (pour les congés maladie et la protection du travail) ainsi que ta religion (pour calculer les jours fériés).

Nous traitons également les données de manière électronique. En particulier si, en tant que candidat(e), tu transmets tes documents de candidature à Blue Tomato de manière électronique, par e-mail ou bien à l'aide du formulaire en ligne, ou bien si tu mets des informations à disposition sur des plateformes en lignes (par ex. XING).

Blue Tomato collecte et traite les données personnelles des candidat(e)s et employé(e)s afin de réaliser la procédure de candidature et de remplir les obligations de Blue Tomato envers le/la candidat(e) ou l'employé(e) liées au rapport de travail ou tout autre accord, ainsi que les obligations envers les autorités publiques telles que concernant l'assurance sociale, l'administration fiscale, ou les caisses de retraite.

En soumettant ta candidature, tu donnes ton accord explicite à la transmission de tes documents de candidature à tous les organismes ou personnes compétents pour les décisions de personnel au sein du groupe Blue Tomato. Blue Tomato transmet uniquement les données requises pour le choix du personnel ainsi que pour le recrutement et l'accomplissement des obligations liées. Pour plus d'informations concernant la transmission de tes données à notre société mère aux USA, réfère-toi au point 5 de la [Déclaration générale de confidentialité](#).

Blue Tomato travaille également avec des prestataires externes lors de la sélection de ses employé(e)s et pour satisfaire ses obligations liées à un contrat de travail ou tout autre contrat. En soumettant ta candidature en tant qu'employé(e), tu acceptes explicitement que nous transmettions tes documents de candidature et les données traitées par nous à nos prestataires (agences de recrutement, cabinets d'avocat, conseillers fiscaux, calcul externe du salaire, etc.) afin qu'ils nous soutiennent dans notre décision et l'accomplissement de nos obligations. De plus, nous transmettons uniquement les données aux tiers lorsque nous y sommes légalement tenus (par ex. administration fiscale, assurance sociale, caisses de retraite, etc.).

Si Blue Tomato conclut un contrat de travail ou bien un autre contrat en relation avec ta collaboration, les données transmises seront enregistrées et traitées selon les prescriptions légales afin de réaliser la relation professionnelle et de gérer l'entreprise. Si aucun contrat de travail ou d'autre mode de collaboration n'est conclu, alors les documents de candidature sont automatiquement effacés. Blue Tomato peut conserver vos données pendant 6 mois et avec votre consentement exprès 12 mois si cela est pertinent pour un recrutement ou une collaboration pour éventuellement vous proposer un autre emploi ou pour vous signaler des modifications dans votre candidature.

Les documents de candidature peuvent également être enregistrés plus longtemps en cas d'intérêt légitime, par ex. pour servir de preuve en cas de procédure relative à l'égalité de traitement ou bien à des fins de rejet de prétentions, jusqu'à l'expiration des délais de prescription. De plus, nous sommes tenus d'enregistrer les données pour des raisons fiscales, de sécurité sociale ainsi que d'autres provisions légales.

Tietosuojakäytäntö

hakijoille ja työntekijöille

(FINNISH)

Blue Tomaton yleisen tietosuojakäytännön lisäksi haluamme kertoa sinulle hakijana tai työntekijänä, kuinka käytämme tietojasi.

Löydät vastuuhenkilön ja tietosuojavastaavan nimet ja yhteystiedot yleisestä tietosuojakäytännöstä.

Työntekijänä kaikki tietojen käyttöoikeudet ovat sinulle saatavissa. Tässä yhteydessä ohjaamme sinut yleisen tietosuojakäytäntömme kohtaan 7.

Käsitlemme ja säilytämme vain tietoja, jotka olet jakanut meille tai jotka me itse tuotamme. Nämä tiedot sisältävät nimesi, sukupuolen, syntymäajan, osoitteen ja puhelinnumeron lisäksi sähköpostiosoiteen, sosiaalisen median profiilin, sosiaaliturvatunnuksen, verotunnuksen, ansioluettelon mukaan lukien koulutuksen, taidot ja mielenkiinnon kohteet, palkan ja työajat, matkapäivät sekä muut erityistiedot GDPR:n 9. artiklan mukaisesti, kuten terveystiedot (sairausloman ja työturvallisuuden kannalta) ja tiedot uskonnollisesta suuntautumisesta (lomaoikeuksien laskemiseen).

Käsittely voidaan suorittaa myös sähköisesti. Tämä pätee etenkin, jos toimitat hakijana asiaankuuluvat hakemusasialkirjat Blue Tomatolle sähköisin keinoin, esimerkiksi sähköpostitse tai verkkosivustollamme olevan verkkolomakkeen kautta tai verkkoympäristöjen (esim. XINGin) kautta.

Blue Tomato kerää ja käsittelee hakijoiden ja/tai työntekijöiden henkilötietoja hakemusprosessin suorittamiseksi ja työsuhteista tai muista hakijoihin tai työntekijöihin ja julkisiin organisaatioihin liittyvistä sopimuksista johtuvien veloitteiden täyttämiseksi, liittyen sosiaaliturvaan, verovirastoon, eläkerahastojen jne.

Hakemuksessasi annat nimenomaisen suostumuksensa siihen, että lähettämäsi hakemusasialkirjat voidaan toimittaa kaikille henkilöstöpäätöksistä vastuussa oleville toimille tai Blue Tomaton yritysryhmän henkilölle. Blue Tomato toimittaa tällaiset tiedot vain silloin, kun se on tarpeen henkilöstön valintaa varten ja myöhemmin Blue Tomato yhtiöön liittyvien veloitteiden täyttämiseksi. Tietojasi siirrettäessä emoyhtiöllemme Zumiezille Yhdysvalloissa, viitataan yleisen tietosuojakäytännön 5 kohdassa esitettyihin kommentteihin.

Blue Tomato työskentelee myös ulkopuolisten palveluntarjoajien kanssa työntekijöiden valitsemisessa sekä palvelu- ja sopimusveloitteiden täyttämässä. Työntekijänä tai hakijana hyväksyt nimenomaisesti, että voimme lähettää myös hakemusasialkirjasi tai käsittelemämme tiedot palveluntarjoajillemme, jotka voivat olla rekrytointitoimistoja, lakiasiaintoimistoja, veroneuvoja, ulkoisia palkanlaskureita jne., jotta he voivat auttaa meitä päätöksenteossa ja sitoumusten täyttämässä. Lisäksi siirrämme tietoja vain kolmansille osapuolille, joille lain mukaan meidän on siirrettävä (esimerkiksi verovirastoille, sosiaaliturvalle, eläkerahastoille jne.).

Jos Blue Tomato solmii työsopimuksen tai muut yhteistyösopimukset kanssasi, siirretyt tiedot tallennetaan ja käsitellään lakisääteisten vaatimusten mukaisesti työsuhteita ja yrityksen johtoa

varten. Jos työsopimusta tai muuta yhteistyötä ei tehdä, hakemusasiakirjat poistetaan automaattisesti. Blue Tomato voi säilyttää työhön tai yhteistyöhön liittyviä tietoja 6 kuukautta ja nimenomaisella suostumuksellasi 12 kuukautta tarjotakseen sinulle uutta työtä tai ilmoittaakseen sinulle hakemuksesi muutoksista.

Jos tietojen säilytys on perusteltua, hakemusasiakirjoja voidaan myös säilyttää pidempään, esim. täyttää todistusvaatimukset yhdenvertaista kohtelua koskevan lain soveltamisalaan kuuluvissa menettelyissä tai puolustaa vaatimuksia vanhentumisajan päättymiseen asti. Lisäksi meidän on tallennettava vero-, sosiaaliturva- ja muita lakisääteisiä tietoja.

[Informativa sulla privacy dei dati per candidati e dipendenti](#)

(ITALIAN)

Oltre all'[Informativa generale sulla privacy](#) di Blue Tomato, in qualità di candidato o dipendente desideriamo informarti su come utilizziamo i tuoi dati.

I nomi e i dati di contatto del responsabile e dell'incaricato della protezione dei dati sono riportati nell'[Informativa generale sulla privacy](#).

In qualità di dipendente, tutti i diritti di accesso alle informazioni sono a tua disposizione. A questo proposito, ti rimandiamo al punto 7 della nostra Informativa generale sulla privacy.

Processiamo e conserviamo unicamente i dati che hai divulgato o che generiamo noi stessi. In aggiunta al tuo nome, cognome, sesso, data di nascita, indirizzo, numero di telefono; indirizzo email, profilo social, codice fiscale; curriculum vitae comprensivo di titolo di studio, competenze e interessi, retribuzione e orario di lavoro, dati di viaggio e altre categorie di dati particolari, ai sensi dell'articolo 9 del GDPR, quali dati sanitari (per malattia e sicurezza sul lavoro) e dati sull'orientamento religioso (per il calcolo delle ferie).

L'elaborazione può essere effettuata anche per via elettronica. Questo vale in particolare se, in qualità di richiedente, invii a Blue Tomato i relativi documenti di candidatura per via elettronica, ad esempio via e-mail, tramite un modulo web sul nostro sito web o tramite piattaforme online (ad esempio XING).

Blue Tomato raccoglie e tratta i dati personali dei candidati e/o dipendenti al fine di condurre il processo di candidatura e adempiere ad eventuali obblighi derivanti dal rapporto di lavoro o da qualsiasi altro accordo relativo ai candidati/dipendenti e gli enti pubblici, come la previdenza sociale, ufficio delle imposte, fondi pensione, ecc.

Con la tua candidatura, dai il tuo esplicito consenso affinché i documenti da te presentati possano essere trasmessi a tutti gli organi responsabili delle decisioni in materia di personale o a persone appartenenti al gruppo di aziende Blue Tomato. Blue Tomato trasmetterà tali dati solo nel caso in cui ciò sia necessario per la selezione del personale e, successivamente, per la sospensione e l'adempimento dei relativi obblighi da parte di Blue Tomato. Per quanto riguarda la trasmissione dei

tuoi dati alla nostra società madre Zumiez negli Stati Uniti, ti invitiamo a fare riferimento alle osservazioni riportate al punto 5 dell'Informativa generale sulla privacy.

Blue Tomato collabora anche con fornitori di servizi esterni nella selezione dei propri dipendenti e nell'adempimento dei propri obblighi di servizio e contrattuali. In qualità di dipendente o candidato, accetti espressamente che potremmo inviare i documenti della tua candidatura o i dati da noi elaborati ai nostri fornitori di servizi, tra cui agenzie di reclutamento, studi legali, consulenti fiscali, collaboratori esterni, ecc. in modo che possano assisterti nel processo decisionale e nell'adempimento dei nostri impegni. Inoltre, trasferiamo i dati a terzi ai quali siamo tenuti a farlo per obblighi di legge (ad es. uffici delle imposte, previdenza sociale, fondi pensione, ecc.).

Se Blue Tomato stipula con te un contratto di lavoro o un altro contratto di collaborazione, i dati trasmessi saranno conservati e trattati in conformità ai requisiti di legge ai fini del rapporto di lavoro e della gestione aziendale. Se non viene stipulato alcun contratto di lavoro o altra collaborazione, i documenti di candidatura verranno automaticamente cancellati. Blue Tomato potrà conservare i dati relativi all'assunzione o alla collaborazione per 6 mesi e, con il tuo esplicito consenso, per 12 mesi, al fine di offrirti un altro lavoro o di informarti sulle modifiche apportate alla tua candidatura.

In presenza di un interesse legittimo, i documenti della domanda possono essere conservati anche più a lungo, ad es. per soddisfare i requisiti della prova nei procedimenti che rientrano nella legge sulla parità di trattamento o per difendersi fino alla scadenza dei termini di prescrizione. Inoltre, siamo tenuti a conservare i dati per disposizioni fiscali, previdenziali e altre disposizioni di legge.

[Gegevensprivacybeleid voor sollicitanten en werknemers](#)

(DUTCH)

In aanvulling op het [Algemene privacybeleid](#) van Blue Tomato willen we je als sollicitant of werknemer informeren over hoe we jouw gegevens gebruiken.

Je vindt de namen en contactgegevens van de verantwoordelijke en de functionaris voor gegevensbescherming in het Algemeen privacybeleid.

Als werknemer heb je alle rechten op toegang tot informatie. In dit verband verwijzen wij naar punt 7 van ons Algemeen privacybeleid.

We verwerken en bewaren alleen de gegevens die je ons hebt verstrekt of die we zelf genereren. Dit is naast je naam, geslacht, geboortedatum, adres, telefoonnummer; e-mailadres, social media-profiel, burgerservicenummer; fiscaal nummer, CV inclusief opleiding, vaardigheden en interesses, salaris en werktijden, reisdata en andere bijzondere gegevenscategorieën, in overeenstemming met artikel 9 van de AVG, zoals gezondheidsgegevens (voor ziekteverzuim en arbeidsveiligheid) en gegevens over religieuze oriëntatie (voor de berekening van vakantierechten).

De verwerking kan ook elektronisch plaatsvinden. Dit is met name het geval als je als sollicitant relevante sollicitatiedocumenten elektronisch indient bij Blue Tomato, bijvoorbeeld per e-mail, via een webformulier op onze website of via online platformen (bijvoorbeeld XING).

Blue Tomato verzamelt en verwerkt de persoonsgegevens van sollicitanten en/of werknemers voor het uitvoeren van de sollicitatieprocedure en voor het nakomen van eventuele verplichtingen die voortvloeien uit de arbeidsrelatie of enige andere overeenkomst met betrekking tot de sollicitanten of werknemers en overheidsinstanties, zoals de sociale zekerheid, belastingdienst, pensioenfondsen, etc.

Met je sollicitatie geef je uitdrukkelijk toestemming dat de door jou ingediende sollicitatiedocumenten mogen worden doorgegeven aan alle instanties die verantwoordelijk zijn voor personeelsbeslissingen of personen binnen de Blue Tomato-bedrijvengroep. Blue Tomato zal dergelijke gegevens alleen doorgeven als dit nodig is voor de selectie van personeel en vervolgens voor de schorsing en nakoming van haar bijbehorende verplichtingen door Blue Tomato. Met betrekking tot de overdracht van je gegevens aan ons moederbedrijf Zumiez in de VS verwijzen wij je naar de opmerkingen vermeld in punt 5 van het Algemene privacybeleid.

Blue Tomato werkt ook samen met externe dienstverleners bij de selectie van haar medewerkers en het nakomen van haar service- en contractuele verplichtingen.

Als werknemer of sollicitant stem je er uitdrukkelijk mee in dat wij je sollicitatiedocumenten of de door ons verwerkte gegevens ook mogen voorleggen aan onze dienstverleners, waaronder wervingsbureaus, advocatenkantoren, belastingconsulenten, externe payroll enz., zodat zij je kunnen bijstaan ons bij het nemen van beslissingen en het nakomen van onze verplichtingen. Daarnaast geven wij alleen gegevens door aan derden aan wie wij hiertoe wettelijk verplicht zijn (bijvoorbeeld belastingdienst, sociale zekerheid, pensioenfondsen etc.).

Indien Blue Tomato een arbeidsovereenkomst of andere overeenkomst tot samenwerking met je sluit, worden de doorgegeven gegevens opgeslagen en verwerkt in overeenstemming met de wettelijke vereisten ten behoeve van de arbeidsrelatie en het bedrijfsbeheer. Als er geen arbeidsovereenkomst of andere samenwerking tot stand komt, worden de sollicitatiedocumenten automatisch verwijderd. Blue Tomato kan gegevens met betrekking tot werkgelegenheid of samenwerking gedurende 6 maanden en met je uitdrukkelijke toestemming 12 maanden bewaren om je een andere baan aan te bieden of je te informeren over wijzigingen in je sollicitatie.

Bij een gerechtvaardigd belang mogen sollicitatiedocumenten ook langer worden bewaard, b.v. om te voldoen aan de bewijsvereisten in procedures die vallen onder de Wet gelijke behandeling of om vorderingen te verdedigen tot het verstrijken van verjaringstermijnen. Daarnaast zijn wij verplicht gegevens te bewaren voor belasting-, sociale zekerheids- en andere wettelijke bepalingen.

[Retningslinjer for personvern for søkere og ansatte](#)

(NORWAY)

I tillegg til Blue Tomatos [generelle personvernerklæring](#) ønsker vi å informere deg som søker eller ansatt om hvordan vi bruker opplysningene dine.

Du finner navn og kontaktopplysninger til den ansvarlige personen og personvernombudet i den [generelle personvernerklæringen](#).

Som ansatt har du alle rettigheter til tilgang til informasjon. I denne forbindelse henviser vi til punkt 7 i vår generelle personvernerklæring.

Vi behandler og lagrer kun data som du har oppgitt eller som vi selv genererer. Dette kommer i tillegg til navn, kjønn, fødselsdato, adresse, telefonnummer; e-postadresse, profil på sosiale medier, personnummer; skattnummer, curriculum vitae inkludert utdanning, ferdigheter og interesser, lønn og arbeidstid, reisedatoer og andre spesielle datakategorier, i samsvar med artikkel 9 i GDPR, slik som helsedata (for sykefravær og arbeidssikkerhet) og data om religiøse orientering (for beregning av ferierettigheter).

Behandlingen kan også utføres elektronisk. Dette gjelder særlig hvis du som søker sender inn relevante søknadsdokumenter til Blue Tomato elektronisk, for eksempel via e-post, via et nettskjema på nettstedet vårt eller via nettplattformer (f.eks. XING).

Blue Tomato samler inn og behandler personopplysningene til søkere og/eller ansatte med det formål å gjennomføre søknadsprosessen og for å oppfylle eventuelle forpliktelser som følger av arbeidsforholdet eller annen avtale knyttet til søkere eller ansatte og offentlige organer, for eksempel trygd , skattekontor, pensjonskasser m.m.

Med søknaden din gir du ditt uttrykkelige samtykke til at søknadsdokumentene du har sendt inn, kan overføres til alle organer som er ansvarlige for ansettelsesbeslutninger eller personer i Blue Tomato-konsernet. Blue Tomato vil bare overføre slike opplysninger der det er nødvendig for utvelgelse av personell, og deretter for suspensjon og oppfyllelse av tilknyttede forpliktelser fra Blue Tomato. Når det gjelder overføring av opplysningene dine til vårt morselskap Zumiez i USA, henviser vi til kommentarene i punkt 5 i den generelle personvernerklæringen.

Blue Tomato samarbeider også med eksterne tjenesteleverandører i valg av sine ansatte og oppfyllelse av sine tjeneste- og kontraktsforpliktelser. Som ansatt eller søknad samtykker du uttrykkelig i at vi også kan sende inn søknadsdokumentene dine eller dataene som behandles av oss til våre tjenesteleverandører, som kan inkludere rekrutteringsbyråer, advokatfirmaer, skattekonsulenter, ekstern lønn osv. slik at de kan bistå oss i beslutningsprosessen og oppfyllelsen av våre forpliktelser. I tillegg overfører vi kun data til tredjeparter som vi er lovpålagt til (for eksempel skattekontorer, trygd, pensjonskasser osv.).

Hvis Blue Tomato inngår en arbeidskontrakt eller annen kontrakt for samarbeid med deg, vil de overførte dataene bli lagret og behandlet i samsvar med juridiske krav med henblikk på ansettelsesforholdet og bedriftsledelsen. Hvis det ikke inngås noen arbeidsavtale eller annet samarbeid, slettes søknadsdokumentene automatisk. Blue Tomato kan oppbevare opplysninger knyttet til ansettelse eller samarbeid i 6 måneder og med ditt uttrykkelige samtykke i 12 måneder for å tilby deg en annen jobb eller for å informere deg om endringer i søknaden din.

Der det foreligger en berettiget interesse, kan søknadsdokumenter også oppbevares lenger, f.eks. å oppfylle beviskravene i rettergang som faller inn under likebehandlingsloven eller forsvare krav inntil foreldelsesfristens utløp. I tillegg er vi pålagt å lagre data for skatt, trygd og andre lovbestemmelser.

Integritetspolicy för personuppgifter för sökande och anställda

(SWEDISH)

Utöver Blue Tomatos [allmänna sekretesspolicy](#) vill vi informera dig som sökande eller anställd om hur vi använder din information.

Du hittar namn och kontaktuppgifter till den ansvariga personen och dataskyddsombudet i den [allmänna sekretesspolicy](#)n.

Som anställd har du tillgång till alla rättigheter till åtkomst till information. I detta avseende hänvisar vi till punkt 7 i vår allmänna sekretesspolicy.

Vi behandlar och lagrar endast de uppgifter som du har lämnat ut eller som vi själva genererar. Detta utöver ditt namn, kön, födelsedatum, adress, telefonnummer; e-postadress, profil för sociala medier, personnummer, skattnummer, meritförteckning inklusive utbildning, färdigheter och intressen, lön och arbetstider, resdatum och andra särskilda datakategorier, i enlighet med artikel 9 i GDPR, såsom hälsodata (för sjukfrånvaro och anställningsskydd) och data om religionstillhörighet (för beräkning av semesterrätt).

Behandlingen kan också ske elektroniskt. Detta gäller särskilt om du som sökande skickar in relevanta ansökningshandlingar till Blue Tomato på elektronisk väg, t.ex. via e-post, via ett webbformulär på vår webbplats eller via onlineplattformar (t.ex. XING).

Blue Tomato samlar in och behandlar sökandes och/eller anställdas personuppgifter i syfte att genomföra ansökningsprocessen och för att fullgöra eventuella skyldigheter som följer av anställningsförhållandet eller andra avtal som rör de sökande eller anställda och offentliga organ, såsom socialförsäkring, skattekontor, pensionsfonder m.m.

I och med din ansökan ger du ditt uttryckliga samtycke till att de ansökningshandlingar som du har lämnat in får överföras till alla organ som ansvarar för personalbeslut eller personer inom Blue Tomato-koncernen. Blue Tomato kommer endast att överföra sådana uppgifter om det är nödvändigt för valet av personal, och därefter för att Blue Tomato ska kunna avbryta och fullgöra sina skyldigheter i samband med detta. När det gäller överföringen av dina uppgifter till vårt moderbolag Zumiez i USA hänvisar vi till kommentarerna i punkt 5 i den allmänna sekretesspolicy

n. Blue Tomato samarbetar också med externa tjänsteleverantörer i valet av sina anställda och fullgörandet av sina tjänste- och avtalsförpliktelser. Som anställd eller sökande samtycker du uttryckligen till att vi även kan lämna in dina ansökningshandlingar eller de uppgifter som behandlas av oss till våra tjänsteleverantörer, vilket kan inkludera rekryteringsbyråer, advokatbyråer, skattekonsulter, extern lön etc. så att de kan bistå oss i beslutsfattandet och uppfyllandet av våra åtaganden. Dessutom överför vi endast uppgifter till tredje part till vilka vi är skyldiga att göra det till enligt lag (till exempel skattekontor, socialförsäkring, pensionsfonder etc.).

Om Blue Tomato ingår ett anställningsavtal eller annat samarbetsavtal med dig kommer de överförda uppgifterna att lagras och behandlas i enlighet med lagstadgade krav för anställningsförhållandet och företagsförvaltningen. Om inget anställningsavtal eller annat samarbete har ingåtts, raderas ansökningshandlingarna automatiskt. Blue Tomato kan behålla uppgifter om anställning eller samarbete i 6 månader och med ditt uttryckliga samtycke i 12 månader för att kunna erbjuda dig ett annat jobb eller för att informera dig om ändringar i din ansökan.

Där det finns ett berättigat intresse kan ansökningshandlingar också förvaras längre, t.ex. att uppfylla beviskraven i förfaranden som faller under likabehandlingslagen eller att försvara anspråk till preskriptionstiden löpt ut. Dessutom är vi skyldiga att lagra uppgifter för skatt, socialförsäkring och andra lagstadgade bestämmelser.